

游戲園

珠費卷申昌書局○湖州
六堂○蘇州門內阜橋
康箔正本報○松江江
康岸和記號○松江江
錢宅○常州局前呂宅○日
本東京朝日新聞館

告白刊例

論後每字第一日取錢五文
以後每日取錢二文短行五文
十字起碼長行二百字起碼
論前加倍多則以十字遞加
本報地位照算長年另議

費寄加酌近遠 號三十九百五第 二拜禮 號一十二月二年九十九百八千一歷西 日二十月正亥己 文七錢大張每

敬謝名醫
去年一冬無雪天氣亢熱余及小兒陡於臘月中旬感患喉症勢甚危險適無錫顧省臣先生尚在滬江請其診治應手輒愈舉家戴德特此登報揚名先生刻回錫山度歲元宵後回滬并以告世之同病者
湖州王錫綬謹啓

江南籌辦義賑彩票

徵信每月在上海開彩一次而開票之法用機器搖出衆目共觀以示公道開後即有得彩對號單分派如得彩之票即可携票到本公司收銀票到驗明符合即照號數等第付銀斷無延悞茲定於光緒廿五年三月十四日開第壹會票共一萬張約於正月中有票印出批發如欲定票者祈先來掛號特此預報
上海江南籌辦義賑彩票公司廣濟堂告白

金谷春番菜館

敬謝耀華主人戒烟糖去癮如神

僕服官三十年歷當要差始因公事冗積精力不繼姑吸食鴉片詎爲同官所嫉謂余嗜好太深
譖於上憲致登白簡由是深自懊悔欲戒無從總由自己失足不必怨上憲同僚也今夏有友人
以上海英大馬路耀華照像號主人所製戒烟糖四罐見貽計重二斤按照仿單服未及半居然
斷癮人亦毫無所苦今幸上憲俯鑒謂余頗知悔勵許爲奏復原官此恩此德皆出自耀華主
人所賜沒世不忘先爲登報揚名以告世之失足者

前福建候補同知黃廷祺謹啓

[illegible]

吳中新年竹枝詞十二首

惜秋生戲墨

料理心香一瓣虔好將如願祝今年氤氲十丈噴猊鼎宮殿琉璃罩瑞烟
者絡繹不絕香火之盛甲於諸郡
天街曉日正曛曛健僕前驅意氣雄賀客都嫺題鳳字一行名刺濯猩猩
往來卽踵門亦署名號簿不見主人而去
元旦日圓妙觀進香

吳綾蜀錦蘭熏巧樣新裁百蝶裙一剪碧蘭簪鳳鬢上風香過下風聞 各處寺觀士女進香者尤夥荷與過處觀者如雲
東郊新近土牛回軼蕩重門一路開小吏簪花贊吉語朱旛翠蓋送春來 春牛設於府署太守焚香致敬二隸各執鉦鼓贊
以吉詞謂之打春

湯煎蟹眼泛磁甌廣座春生笑語稠肥橘殷紅香茗綠滄泉客至擁貂裘 茶寮茗肆利市百倍博士例設果品以求犒賞
半盤味向綺筵分欲倩吳均述舊細膾花豬截碧韭一層餅薄白於雲 親友過從例設酒食春餅出自家廚允推俊味
薄薄生綃羃一層清宵絳燭燄初騰好詞絕妙翻黃絹射覆分曹簇一燈 好事者製為燈謎射中各有所酬
紫標黃榜較輸贏嗚呼盧技最精風裏似聞清脆響高燒蠟鳳夜投瓊 新歲例弛賭禁五日通衢之間散聲不絕
驚風不定到三更高炬難教雁足擎樺燭如綠騰鶴燄頓看大地放光明 猛將堂向由里人醢質澆成巨燭元宵燃之數日
始盡

盲詞彈出四絃秋一串高低逸響流贏得嬌娃開笑口金絲紫鳳頭釵頭 盲詞評話正月尤盛士女環聽幾無隙地
聲聲禁漏促人還彩奪當頭月一彎沸地笙歌開廣市紅雲百丈接鰲山 觀前舊有燈市元夕賣燈者悉萃於此
斷崖三字泐苔紋萬樹扶疎發古芬香雪滿天堆笠屐蹣跚踏破一重雲 光福里正月梅花悉放提壺挈榼紛屬於道

學士無學 ○前日有某姓公子偕二三友人至某妓寮內有吳生者手持陸官圖一紙向各友曰我們無所消遣盡不
以骰子六粒擲置官圖以為戲各友欣然並邀某妓姊妹三人同人局有一妓連擲多紅竟得協辦大學士一友嘲之曰爾為
大學士宜乎我輩之鬱鬱不得志也旁有一友喟然長嘆曰爾胡貌視伊也伊略識字能讀演義三國古今事畧有所知即不
媿為大學士矣居今之世而欲求博古通今之人不亦難乎即如今日內閣衰衰諸大學士大半泥古而不能通今雖為學士
直與無學者等也於妓乎何尤

官長不官 ○客歲各省土匪滋事幾於無月不聞無省不被其累即如江皖接壤之區淮徐一帶以及鳳嶺宿毫各屬
飢民遍地餓殍塞野而揚州雖殷富之區去臘亦以粥廠施賑不善飢民為患至若渦陽之變其事亦肇於飢民假使地方官
早為設法詳稟大吏籌款賑撫何致激亂生變所謂官長者以其能父母斯民而撫恤如子也若渦令之昏憤自信其果置斯
民於何地也或有傳述當時土匪誓衆之言曰官不官吾將亂若不亂何能安噫果有其言則該令之罪尚可道乎

行行出狀元 ○湖北陳某老於貿易生有一子自幼延師教讀下帷二十餘年始游邑庠終日手不釋卷自命為科甲
中人輒笑父之持籌握算為守財虜無如三試秋闈均遭擯斥然猶日手一編吟唔不輟自謂博得狀頭庶可以慰吾願矣近
以親友迭次勸化携之出游故於學問一道稍稍荒廢然尤思博一狀頭不置時時形之言語聞滬上有花榜之舉遂欣然曰
人言行行出狀元今乃知果有其事也於是每出遊其所招徠酒之人非林絳雪即林寶珠習以為常近又以筆耕生涯不佳
畧思變計擬倩人謀蘇州紗絲廠及商務局事他事皆不就人問其故伊曰我本書生而不解貿易所以就廠局之事者以該
廠局總辦皆狀頭出身也庶不背吾之初志耳

家家供財神 ○武陵胡君雪巖由商賈起家擁資數千萬侍妾數十人聲勢赫濯所交多名公鉅卿後納賞報効迭蒙
奏保煊赫一時既富且貴人皆以活財神目之詎相延既久愚夫愚婦竟有奉之若神明者浙人某甲家於祖先遺像之外另
懸一神像紅頂花翎似極貴顯者人問之曰胡公也朝夕焚香虔拜今正月初四夜甲夢一人與以西國數目字五字生醒而異
之即以此五字市得墨西哥票一紙及號單至則中二彩頓成鉅富一時遠近聞之皆爭畫胡公之像而供奉焉

覆雨翻雲良緣中阻 ○蘇友來書云閱貴報有高小寶校書從良一則頃悉小寶自去臘經某君量珠聘定即別室以
居以待擇日迎娶孰意今正其母忽然反悔取出局賬簿一本通盤核算未收之賬約有二千五百元須將此款代為償清始
能如願某君去臘付定洋二百元又零費一百元又為小寶私自索去二百元總共五百元某君現擬索回此洋而小寶之母
不允彼此仍相持不下又據小寶云渠所嫁者係養育巷某君非出五百元之某君也翻雲覆雨變幻多端得毋欲蹈高文蘭
故轍耶究竟如何容訪再錄

呼盧喝雉賭興過飛 ○粵人李某年六十餘家饒於貲而性嗜賭風聞近約得某等二十餘人在兆富里某離妓房大
開圍場或牌九或搖攤贏贏甚巨每晚有千餘金往來老鴿阿玉頗獲其利自入新年開無虛夕又探悉該鴿與某閨老妍識
藉為護符故有恃無恐一切詳細容訪明續登想捕房懲賭素嚴必不輕予寬縱也

未免有情 ○噫昔之夜有客約友至某書樓聽書時將十句鐘忽一異鄉人揚長而至坐少頃命堂倌問諸校書中有肯延納者否堂倌問數妓皆不應問次文杏元杏元領之併約其同去瑩瑩白兔東走西張綏綏雄狐前瞻後顧一時座客闕然交視而杏元處之晏如蓋以無人延攬未免客雅意故特破戒除成見欣然相從校書誠有情人哉

不堪回首 ○前晚有友招飲於祝如椿校書寓者游戲主人詰來使曰如椿出局否答曰已出局矣按祝機警過人雅負時譽去春為某公子量珠聘去中秋後重墮風塵始知居祥和里祇聽熟客前往碰和並不外侑酒茲以門戶支持不易故復重侍歌筵校書俯仰身世根觸前塵當有不堪回首者然以茫茫孽海中掉頭便去插脚仍來亦不可謂非人傑也

花意詞四闋 歲聿云暮寂然寡儔風雪閉門殊無聊賴憶粉灰香却盡主人索居琴川當亦同此愁緒偶翻舊譜率倚新聲題曰花意詞凡四解意中花意中人萬般心事牢鎖心頭主人讀予詞當領客三昧矣 露葉風枝雲鬢霧鬢撩人春色平分珊珊瓊瑤英合稱前身畫中意意中人向樽前低喚真真者般消瘦酒闌香燼應被花噴 無聊幾度黃昏記取殷勤絮語鄭重蘭因墜歡收拾偷留一响溫存留鳳約鎖蛾顰倩丹青細寫愁痕最難忘處珍珠掌上暗暗銷魂 右調夜合花 詞筵舞席憶翠尊檀板少年踪迹蕙姊蘭姨約釵盟領受意稠情密春花秋月颺零感併寫入江郎詞筆問怎生消遣離愁襟上酒痕猶溼 迢遞江南燕北舊歡如夢裏誰與尋覓語語臨歧一剪芳蘭還記那回親攜連環繡絡同心綰博得是美人憐惜又曲終珠淚如絲腸斷寶箏瑤瑟 右調綠意 思量第一難忘處宛宛轉清歌金縷蘭芷結新歡聽酒邊低訴咫尺琴川穿望眼却說道天涯人去人去賸萬千愁斛十三竿柱 惆悵絮影萍踪甚西風吹夢總成離緒仔細問歸期待鳳城春暮重裏崔徽空縷縷又萬重蓬山修阻修阻憶紅蕖江南問誰為主 右調珍珠簾 韶華二九正一點芳心向人微逗意綠情紅花事忍教孤負生來弱質嬌慵甚驚心杜鵑啼後幾般春思幾分憔悴幾番傷倦 問何事玉容消瘦道懨懨小病非關滯酒慣學相思拋得雙雙紅豆青聽去矣無消息望江南雁聲來又應腸斷蕭娘一紙問伊知否 右調桂枝香 戊戌嘉平月初四日剪燭作此並索和章慰我岑寂花瑞樓詞客倚聲

壯陽補鐵丹

此丸乃係壯陽補鐵之聖藥也凡男婦老幼氣血虧損精神萎靡腰膝痠軟頭暈目眩心跳失眠等症服之立見奇效每瓶大洋一元小瓶洋五角

贈光繪樓

西法影像流傳中華夥矣求其工良藝精者卒不可多得戊戌冬余駕通濟蒞申適光繪樓主人過從遂率同舟諸君子悉影於舟中莫不形容畢肖顧影相望者則為本來面目之真而容服

靈丹濟世

余今春因公來滬適值諸君亦由津到申相叙月餘同為北里之遊名雖酬應係自其苦均染風流之疾始而小腹痛繼而身熱口渴而急求治者甚多幸得此丹服之立見奇效每瓶大洋一元小瓶洋五角

中國總經理

德商北順泰 華資賜增彩發財票

為中國三行省鴉片除害

敬送香肥皂 小號贈華資諸君枉顧自愧工拙無能而諸君惠愛殷殷無可為好茲特於十二月初十為始諸君賜顧請認明華資賜增彩發財票為記每瓶大洋一元兩送良濟大藥房頂貴重香肥皂一枚十元十枚聊以報德幸勿見晒也 大馬路拋球場

新官商快覽

上海城租界全圖

蘭芳麗華兩大照相公司啓

聊謝眷顧

本公司... 蘭芳麗華兩大照相公司啓

本館出售書

史論彙選甲編每部四本洋四角五分... 本館帳房啓

英商華洋行保險公司

之申火險公司所有一概房屋倉穀等物均可承保如蒙惠顧請至英大馬路耀華隔壁

上海康虎斤山各種奇巧洋貨

本號新到各種奇巧洋貨... 康虎斤山啓

光繪樓始記照像放大皆仿最新新法

行對門

上海戴禮士洋行在... 新到... 花樣上白細麵粉... 上海戴禮士洋行啓

照相之法得深光學一道泰西創於先中國效於後... 綺琴軒主雙溪漁隱全啓

真正吉林人參貨真價廉

僕遊吉林三十餘載... 院江錢福記啓

美商茂生洋行

本行向辦洋貨... 美商茂生洋行啓

無錫顧省臣先生治病如神

余患溫症... 無錫顧省臣啓

紳商信重賜顧者請至福利洋行後面一馬路

重辦寧綢絲線袍熟羅杭站六串春絲線春宮紗宮白天
入裁勝夢光顧各客每張承購太早茲本莊先期開辦
克已別貨更亦明此啟
申北後馬路福綬里錦雲昌記啟

此藥大補元氣，凡氣血虧損、精神萎靡、筋骨痠痛、頭暈目眩、心跳失眠、食慾不振、消化不良、婦女經水不調、赤白帶下、產後虛弱、小兒疳積、驚風、咳嗽、痰喘、肺癆、吐血、衄血、便血、尿血、遺精、白濁、陽痿、早洩、不孕、不育、產後諸症，服之無不神效。此藥乃本藥房創製，選用上等藥材，遵古法炮製，功效卓著，誠為補身之聖藥也。

本館在四馬路中街
張特請頭等廚司精製各國大菜各色名點
貴客光顧早臨是荷 特此告白

各埠批發處

本公司紙卷香烟久已馳名

PEACOCK

CIGARETTES

Murai Bros. & Co.

10 CIGARETTES & MOUTHRICES

CIGARETTES MOUTHRICES

京都後門外錦興銀樓
 天津賴天生德號
 天津聚興成號
 烟台通順和號
 湖華英巷記大藥房
 杭州大井巷密太和
 寧波江北岸協順錢莊
 蕪湖田中號
 揚州小東門外抽發所揚州縣唱街本公司恒記批發
 漢口黃陂街公估行景隆號
 漢口東肥洋行
 蘇州青陽地本公司批發所
 蘇州吉利洋行
 蘇州觀前街本公司批發所
 蘇州閶門外本公司批發所
 各處中英大藥房
 長沙省青石橋爵祿齋帽莊
 吳淞公興南棧中英大藥房

村井孔雀老煙

此佈與他家松爲等混觀是幸

衆入口聲譽鼎盛銷路日廣皆中外紳商賜顧所致不勝感荷本公司精益求精此次斟酌盡善每增烟葉十之三又請太荒醫學博士和以貴重藥香味清美有神衛生吸則可避一切瘴毒至價目之仍依舊處於各位盛情聊報萬一伏請賜顧者用孔雀牌隨地購吸勿誤

源大當滿衣出售

之興持力不一。目下因時勢變遷，本號所製各色綢紗、縐羅、絲縐、單夾棉衣、各款綢緞、疋貨、以及各費及滿售所有各色縐紗、縐羅、本絨、羅絲、縐、單夾棉衣、各款綢緞、疋貨、以及布衣、賞均照市格外便宜，讓與主客批發。實為每兩英洋一元，深望無誤。不折不扣，門外批發老少無數，倘蒙 諸君說明，本號招牌頭進與源莊交易，恐有誤候，特此佈聞。

戴生昌內河各路輪船總局

薛居正王幾大丞相德安前里口杭州設巡警營德安城太平均花國秀草廳居路平籍德安府南河濱之秀山市南有日工役更海濱有日工役更

詠仙茶園
 正月二十二日
 進盤入
 陽盤候
 關詩府
 探寒莊
 窰窰窰
 夜二拾
 代伐奪
 遇齊非
 閩都彩
 羅閩活
 閩都彩

園茶仙桂
演日二十月正
三占那案進胡劉虎
肥合戰花英以蝶龜狼
義結魁會案寶國益勉彈
戲夜二十月正
本全演准密李諸戰大血伐大
蜩惡雙雙捉赤手京長
夢鼎村虎唐投好壽福印興春

戲	日	二	仙	天
南	孝	奇	十	正
北	義	斬	獅	藏
節	俠	女	子	城
演	夜	二	十	正
雙	屏	大	莊	領
山	保	皇	溪	洪
蝶	國	龍	羊	取
			洞	長

戲日二十月正
 明廉議節莊家蔡
 演夜二十月正
 屏雙刀
 松陽落山翠虎
 忠莊
 心王
 保搖
 國鼓

天	福	茶	園
正	月	十	一
過	金	惡	虎
新	水	莊	林
年	橋	脂	瑣
正	月	拾	二
孝	天	烏	新
感	水	六	安
天	關	部	總
		院	殺
			役
			白
			水
			灘
			鐵
			弓
			絲

[illegible]

片鑒現致烟飛

[illegible]

半顛僧命相課三神

應必中欽點判余日卜委差丁酉秋准得橫財是年果中
開姓呂宋崇○諸公心有不决機運莫錯或目曰一判前
程得失或寫入字也課付信局寄中實善內中○榮錦里
○硯溪天翼茂○翰林院編修甲午山東主考趙體仁

動名實皆天賜
 得失當年立見者
 望氣能知後來事
 驗者摸骨可決宿
 辰迄酉凝神養候
 氣臨紫雲喉觀火
 劍的寒風不喪
 三馬路西舊錦里
 對門侯春散相容
 中祥棧內也

馬路石路口房屋
清潔棧內所用廚
房特請蘇幫及茶
房格外道地一天
每位足大錢二百
四十文諸君欲賜
光顧請來面議一
試庶不有悞
本棧告白

中國欽差督憲日本
伊相大員各國仕商
親覽督蒙許可今又
新翻舊法巧特磁盆
靈芬女寶可特磁盆
眞猛滾燈燭臺十景
畫屏尚有出影風
亦可到府開顧如蒙
相邀請至四馬路胡
家宅平安里面計掛
漢

角名等	一郡各請特						
花程周寢金	林	胡林朱金	露桂鳳湘	雲鴻香林娥	沈陳吳王洪	鸞樹素桂	雲松雲林林
娘小翠菊媚	寶						
麗彩娥仙	珠						
陸朱謝鄭文							
陵艷二芝秀							
雲卿賣香瑛							

本行新到頭等金銀鑲寶石光耀五彩奪目
比銀耳環戒指金銀鑲寶石光耀五彩奪目
外洋故舊廉物批發零售亦可專售金銀
各式自鳴鐘皮壳開金黑白紫有鐘各式洋
單銀手鐲銀大銀鑲寶石以及快門鐘車
風雨寒暑等表各種香皂香水粉瓏玩物一應
全備凡蒙貴紳商顧其價格格外克己以
招徠須認明英大馬路三十八號三層房內
德是為信華興公司 創製燕窩總精 大
元四元小匣二元 利祿洋行啟

從國新到懷客主人料理
西法照相兼能放大兼善
丹青仕女人物在蘭照相
時裝古裝無不惟妙惟肖
或棚陰以對弈或臨池而
揮翰或倚石以閒吟或眠
琴以自娛借景生情隨意
點綴臨摹片紙如入畫圖
倘蒙 賜顧格外克己已
亥元旦開照此佈

生所選綜宋元明及國朝諸名醫宗論宏議折衷至賞誠醫粹之書養生家之要訣也原刻海內已無印本適以諸名醫精校無缺現已成書每部銀計二圓收回工本實洋二角五分欲購者請至本館帳房可也 本館代白

包醫西

見多識廣與年分無知不學無術不可同日誅地滅○左近實有假冒不效分文不取○用輕粉調提劫奪合丸天誅地滅○左近實有假冒認明上海六馬路潮陽樓西十二家煤炭店隔壁懷德堂便是

蘭秀王珠寶林小意如小
賽王金林朱沈胡王
菊素小桂賽鶯霏小秀
仙林桃孫王鶯玉香英
花蕊彭陸金文金林林羅
菊黛翠小慶月桂佩絳雪秀
芳雲娥香雲蘭寓枝玉書卿
曲戲齣全唱准集齊皮日

此最便書 白紙 兩部 實價 二角 半本 代售

每夜准唱
大鼓書
京調
柳子
十景
時調
寶
寶
王
萬翠娟
周玉娥
全
本
京
調
諸君
早降
爲荷
元旦
日夜
起風
雨不
更務

二十樓今晚准演
空谷傳聲
坐觀靜聽
羣芳薈萃
點綴知音
中西戲法
愈出裕精
金剛小影
十二花人
章照目價

三十	五十	八十	夜
滿園懸燈	秉燭夜遊	大套烟火	花炮龍燈
遊資	二角	雨停	演

本園修理已竣現採到
名花異卉羅列精緻擇
於己亥元旦開園並備
香茗異點各色酒餚陳
公清膏一應俱全供應
周到如蒙貴客遊玩
每位先收遊資洋一角
進內香茗每盃從廉收
洋二分特此聞

座上張郎回首看

原來是

一班僕婦盡穿青

手中各挽年輕

女

數去無多共五人

頭戴金珠衣彩繡

想來都是貴千金

不知有客書房坐

同玩梅花到小庭

逸少眼尖看得細

腹中暗暗自批評

向聞沐老多兒女

必是偏房婢妾生

相貌看來都不惡

一個個

唇紅面白美而文

眉目朗如圖畫

生女多應類母親

內有一人年稍長

青螺小髻挽金簪

淡紅衫繡穿花蝶

內觀松花襖素綾

不著宮裙羅襪露

弓鞋纖小步輕盈

笑蓉臉

粉團成

細細蛾眉柳葉青

俊眼流波分黑白

櫻桃一點笑生春

腰肢嫵娜如飛燕

直欲凌風上碧雲

行至階前身站立

花容映雪愈精神

看來尤勝諸年幼

姊妹之中獨冠軍

目下丰姿已如此

將來長大必傾城

張郎入定呆呆看

駙馬開言喚一聲

盡內香茶斟已久

世兄不飲看何人

瑞官聽了方纔回過頭來呷了一口又問道這都是令妹麼夢熊道正是瑞官

道四位令弟都已熟識的了這班令妹還是初逢請問那幾位是與兄同母的

繡像鳳雙飛全傳

卷之十 第十回

七

上海游藝報館校刊

夢熊道家母只生我姊弟二人家姊嫁與趙王世子這幾個舍妹都是庶母所

生的瑞官指著外邊道這一位態度神情與兄彷彿難道也是庶出的麼夢熊

道這是我瓊花二妹在襁褓中便喪了生母家母憐他幼年失乳便收在身

邊撫養成人愛如己出所以那些規模動作也養得比別人穩重些瑞官道原

來如此小弟眼力倒底不差這瓊花二字必定也是令堂所命可謂名稱其實

了駙馬笑起來道世兄忒會批評幸虧是對著我若對著拘執的人要怪你出

言無狀了

張郎笑道承寬宥彼此年華未長成若果高情真見愛請邀令妹進書廳

通家至好休迴避相見原該把禮行駙馬聞言還一笑果然椅上就披身

窗前舉手招羣妹到我房來用點心衆嬌娥聽得哥哥窗下喚

齊齊答應過中庭爭先走進長窗內年幼的見了張郎不出聲

只有瓊花賢小姐抬頭忽見美郎君驚疑意欲將身退逸少欣然出位后